

PATENT ASSIGNMENT COVER SHEET

Electronic Version v1.1
 Stylesheet Version v1.2

EPAS ID: PAT5317640

SUBMISSION TYPE:	NEW ASSIGNMENT	
NATURE OF CONVEYANCE:	ASSIGNMENT	
CONVEYING PARTY DATA		
	Name	Execution Date
	KATSUMI TAKAHASHI	10/29/2018
RECEIVING PARTY DATA		
Name:	SPINNING TOP CORPORATION	
Street Address:	29-4, MINATOMACHI 3-CHOME	
City:	TSUCHIURA-SHI, IBARAKI PREFECTURE	
State/Country:	JAPAN	
Postal Code:	3000034	
PROPERTY NUMBERS Total: 1		
	Property Type	Number
	Application Number:	16097425
CORRESPONDENCE DATA		
Fax Number:		
<i>Correspondence will be sent to the e-mail address first; if that is unsuccessful, it will be sent using a fax number, if provided; if that is unsuccessful, it will be sent via US Mail.</i>		
Phone:	2123445180	
Email:	cbruzga@aboutiplaw.com,smoshen@aboutiplaw.com	
Correspondent Name:	BRUZGA PATENT LAW FIRM	
Address Line 1:	11 BROADWAY, SUITE 715	
Address Line 4:	NEW YORK, NEW YORK 10004	
ATTORNEY DOCKET NUMBER:	3632	
NAME OF SUBMITTER:	SHLOMO S. MOSHEN	
SIGNATURE:	/Shlomo S. Moshen, Reg. No. 67397/	
DATE SIGNED:	01/09/2019	
Total Attachments: 1		
source=Assignment#page1.tif		

Assignment of U.S.A. Rights in Invention
譲渡証書

譲渡人 高橋 克己は、国際出願（出願番号: PCT/IP2017/017289 出願日 2017年5月2日）及びこの国際出願の米国移行後の米国国内出願（出願番号 16/097,425）において開示されている「ペーゴマ及びペーゴマの製造方法」と題する発明の発明者である。本書において、上記米国国内出願のことを「米国基本出願」と呼ぶ。

WHEREAS ASSIGNOR, Katsumi TAKAHASHI, has invented and owns the INVENTION entitled "SPINNING TOP AND SPINNING TOP PRODUCTION METHOD" as disclosed in PCT Application No. PCT/IP2017/017289 filed on May 2, 2017 and in associated U.S.A. National Phase Application Serial No. 16/097,425; the national phase application being hereinafter referred to as "PRIMARY APPLICATION."

譲受人は、日本国郵便番号 300034 茨城県土浦市通町 3丁目 29-4 に所在する株式会社スピニングトップであり、米国において、上記発明に関する権利を取得することを希望している。

WHEREAS ASSIGNEE, SPINNING TOP CORPORATION, with an address at 29-4, Minatomachi 3-chome, Tsuchiura-shi, Ibaraki Prefecture 300034, JAPAN, is desirous of acquiring the entire interest in the INVENTION in the U.S.A.;

譲渡人は、譲受人に対して、有効な有償約因により、その約因の受領と充足性を確認したうえで、米国基本出願及びこれに起因する分割出願、継続出願、一部継続出願、再発行出願、再審査請求出願に関する一切の権利、権限、並びに、米国基本出願及びこれに起因する上記米国出願における発明に対して特許証が付与されたものの一切の権利、権限について譲渡する。

THEREFORE, ASSIGNOR, for good and valuable consideration, the receipt and sufficiency of which are hereby acknowledged, hereby assigns to ASSIGNEE the entire right, title and interest in and to the INVENTION in the U.S.A., including rights in the PRIMARY APPLICATION and any U.S.A. application resulting therefrom, including all divisional, continuation, continuation-in-part, reissue or reexamination applications, and rights in all resulting U.S.A. Letters Patent on the INVENTION issuing from the PRIMARY APPLICATION or from any U.S.A. application resulting therefrom.

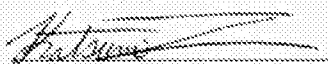
さらに譲渡人は、下記の事項について同意する。(a) 米国基本出願及びこれに起因する一切の出願の審査過程において、譲受人及びその承継人、譲受人に協力すること。(b) 特許出願、権利の譲渡等に関するあらゆる書類に署名しこれを渡すこと。(c) 譲受人及びその承継人、譲受人が、米国基本出願及びこれに起因するあらゆる米国出願について特許を成立、維持させるために合法的に要求した事項について、履行すること。

ASSIGNOR further agrees to: (a) cooperate with ASSIGNEE, its successors or assigns in the prosecution of the PRIMARY APPLICATION and any application resulting therefrom; (b) execute, verify, acknowledge and deliver all such further papers, including patent applications and instruments of transfer; and (c) perform such other acts as ASSIGNEE, its successors or assigns may lawfully request to obtain or maintain any U.S.A. Letters Patent resulting from the PRIMARY APPLICATION or from any U.S.A. application resulting from the PRIMARY APPLICATION.

【日本語は翻訳の目的であり、原本は英語である。】

発明者のご署名 - Inventor's Execution of Assignment

ご芳名 - Name: Katsumi TAKAHASHI
ご住所 - Residing at: Tsuchiura-shi, Japan

日付 - Date: October 29, 2018
ご署名 - Signature: 

注記：任意的に、米国領事の館でまたは米国領事からの認可証によりその権限が証明された宣誓を施す認可を得た現地職員の前で本書を署名することにより、署名をしたことの一定の証拠が得られる。

Note: Prima facie evidence of execution optionally may be obtained by execution of this document before a United States Consul or before a local officer authorized to administer oaths whose authority is proved by a certificate from a United States Consul.